

Porównanie tłumaczeń Psalmów 148:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Zwierzęta i wszelkie bydło, Płazy i skrzydlate ptactwo!* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Dzikie zwierzęta, najróżniejsze bydło, Płazy naziemne i skrzydlate ptactwo,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Zwierzęta i wszelkie bydło, istoty pełzające i ptactwo skrzydlate.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Zwierzęta, i wszystko bydło, gadziny, i ptactwo skrzydlate.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Zwierzęta i wszystko bydło, rzeczy pływające i ptactwo skrzydlate.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	dzikie zwierzęta i bydło wszelakie, to, co się roi na ziemi, i ptactwo skrzydlate,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Zwierzęta i wszystko bydło, Płazy i ptactwo skrzydlate!
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	dzikie zwierzęta i wszelkie bydło, zwierzęta pełzające i ptaki skrzydlate,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	dzikie zwierzęta i wszelkie bydło, płazy i ptactwo skrzydlate,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Dzikie zwierzęta i wszelkie bydło, płazy i ptactwo skrzydlate.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Звірі і вся скотина, плазуни і оперені птахи.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zwierzęta i wszelkie bydło, gady oraz skrzydlate ptactwo.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	dzikie zwierzęta i wszystkie zwierzęta domowe, stworzenia pełzające i ptaki skrzydlate,

¹⁾ <x>290 43:20</x>